



**Исполнительный совет Программы
развития Организации Объединенных
Наций и Фонда Организации
Объединенных Наций в области
народонаселения**

Distr.
GENERAL

DP/1995/6
22 November 1994
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Первая очередная сессия 1995 года
10-13 января 1995 года, Нью-Йорк
Пункт 4 предварительной повестки дня

УПРАВЛЕНИЕ ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ ПРОЕКТОВ

Круг ведения и цели Управления Организации Объединенных Наций по
обслуживанию проектов и роль и функции Комитета по координации
управления и Консультативные группы пользователей в отношении
Исполнительного совета

Доклад Администратора и Директора-исполнителя

I. ЦЕЛЬ

1. Настоящий доклад представляется Исполнительному совету в соответствии с пунктом 10 его решения 94/32, в котором, в частности, к Администратору и Директору-исполнителю была обращена просьба представить конкретное предложение о предлагаемом круге ведения и целях Управления Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов (УОПООН), а также дополнительную информацию о роли и функциях Комитета по координации Управления и Консультативной группы пользователей в отношении Исполнительного совета.
2. Доклад дополняет документ DP/1994/62, в котором содержится подробная информация о путях создания УОПООН в качестве отдельного подразделения с конкретными функциями, действующего в сотрудничестве с ПРООН и другими оперативными подразделениями и под общестратегическим руководством и контролем Исполнительного совета.
3. Исполнительному совету предлагается рассмотреть доклад вместе с докладом Администратора и Директора-исполнителя о финансовых положениях, регулирующих деятельность УОПООН (DP/1995/7).

94-46436.R 071294 091294

/...

II. ДИРЕКТИВНАЯ ОСНОВА

4. В ответ на предложения Генерального секретаря, содержащиеся в его докладе DP/1994/52, Исполнительный совет определил в своих решениях 94/12 и 94/32 свои планы в отношении создания УОПООН. Эти решения согласуются с предыдущими директивными указаниями Совета управляющих и придают им актуальность, как об этом говорится в пунктах 5-8 ниже.

5. ПРООН создала УОП в 1973 году в качестве отдела по осуществлению проектов (ООП), которому было поручено реализовывать все исполняемые с участием ПРООН проекты, включая, в частности, следующие категории: i) междисциплинарные и многоцелевые проекты; ii) проекты, не относящиеся к компетенции какого-либо отдельно взятого учреждения; и iii) самостоятельные проекты, для осуществления которых требовалось не узкоспециализированное секторальное руководство, а общее руководство и управление. В 1975 году Отдел по осуществлению проектов был переименован в Управление по осуществлению проектов (УОП) без какого-либо изменения его целей и функций.

6. В своем решении 83/5 Совет управляющих уполномочил ПРООН предоставлять управленческие и другие вспомогательные услуги тем правительствам, деятельность которых относилась к кругу ведения УОП. Впервые эта форма управленческого обслуживания была применена к проектам, финансируемым международными финансовыми учреждениями, затем к тем проектам, которые финансировались за счет двусторонних субсидий и самими заинтересованными правительствами.

7. Объединенная инспекционная группа (ОИГ) проанализировала в 1984 году мероприятия УОП в докладе A/39/80. В своих замечаниях к этому докладу (A/39/80/Add.1) Генеральный секретарь отметил, что разнообразие видов и различия в характере просьб развивающихся стран о многостороннем техническом сотрудничестве обязывают систему Организации Объединенных Наций в полной степени использовать свойственные ее структуре гибкость и оперативность УОП. Этим целям и предназначено служить. В своем решении 84/6 Совет управляющих подтвердил, что "Отдел осуществления проектов был учрежден при полном согласии Совета управляющих вследствие признания необходимости для Администратора иметь в своем распоряжении надлежащее средство предоставления правительствам прямых услуг по проектам".

8. В своем решении 88/11 Совет управляющих принял к сведению решение Администратора о переименовании Управления по осуществлению проектов в Управление по обслуживанию проектов (УОП). Логическое обоснование для этого изменения, содержащееся в записке Администратора DP/1988/INF.1, заключалось в том, что предыдущее название неадекватно отражало различие между управленческим и ориентированным на предоставление услуг характером УОП, с одной стороны, и технической направленностью осуществления проектов специализированными учреждениями, с другой. Этот вопрос был вновь затронут в следующем году в докладе Администратора DP/1989/75: "Именно на основе осознанной попытки отреагировать эмпирическим путем на большое многообразие потребностей в области развития на различных стадиях осуществления проекта сформировался ориентированный на оказание услуг характер значительной части деятельности УОП".

III. ЦЕЛЬ И КРУГ ВЕДЕНИЯ УОПООН

9. Предлагаемая цель УОПООН, соответствующая той традиции, которая досталась ему в наследство от ООП, Управления по осуществлению проектов и Управления по обслуживанию проектов, заключается в предоставлении высококачественных, своевременных и эффективных с точки зрения затрат услуг в области развития в целях успешного осуществления проектов, предпринимаемых государствами-членами Организации Объединенных Наций.

10. В контексте этой цели предлагаемый круг ведения УОПООН, как и прежде, основывается на учете постоянно изменяющихся требований его клиентов и потребностей в услугах, относящихся к тем проектам, которые оно поддерживает. Как было предусмотрено при создании УОПООН, информация об этих клиентах и услугах представлена в пунктах 11 и 12.

11. В число потребителей услуг УОПООН входят:

- a) правительства стран-получателей помощи как бенефициары международного сотрудничества в целях развития;
- b) финансирующие учреждения, в том числе ПРООН (а также фонды, управляемые Программой или находящиеся в ее ведении), Международная программа Организации Объединенных Наций по контролю над наркотическими средствами (МПКНСООН), Международный фонд сельскохозяйственного развития (МФСР); и действующие через какую-либо организацию, входящую в систему Организации Объединенных Наций, международные финансовые учреждения, правительства стран-получателей помощи, правительства стран-доноров или неправительственные организации (НПО).

12. УОПООН будет, в частности, предоставлять следующие услуги:

- a) услуги по комплексному руководству осуществлением проектов, в том числе по заключению контрактов на предоставление технической экспертизы и поддержки;
- b) услуги по выполнению некоторых компонентов проекта, общим осуществлением которых занимаются другие организации системы Организации Объединенных Наций или национальные учреждения;
- c) услуги по контролю за осуществлением проектов и управлению займами от имени международных финансовых учреждений; и
- d) управленческие услуги по осуществлению многосторонних, двусторонних и финансируемых бенефициарами проектов.

13. УОПООН предполагает, что как программное содержание, так и формы осуществления проектов в области развития будут продолжать изменяться со временем и что, в соответствии с этим, потребуются проводить корректировку тех видов услуг, которые предоставляются УОПООН. При осуществлении такой корректировки УОПООН должно руководствоваться стратегическими положениями, разработанными Исполнительным советом, директивами Комитета по координации управления (ККУ) и советами Консультативной группы пользователей.

IV. РОЛЬ И ФУНКЦИИ КОМИТЕТА ПО КООРДИНАЦИИ УПРАВЛЕНИЯ В ОТНОШЕНИИ ИСПОЛНИТЕЛЬНОГО СОВЕТА

14. Исполнительный совет как руководящий орган УОПООН определяет общую политику, касающуюся деятельности УОПООН, и обеспечивает общее руководство УОПООН. Где необходимо, Совет принимает решения по следующим вопросам: а) круг ведения и характер деятельности УОПООН; б) функции и цель УОПООН в рамках системы Организации Объединенных Наций; с) задачи УОПООН; и d) круг ведения и характер отношений между УОПООН и другими подразделениями в рамках системы Организации Объединенных Наций и за ее пределами с учетом их соответствующих сравнительных преимуществ. Исполнительный совет, в частности, утверждает ежегодную программу и предложение о бюджете УОПООН, а также финансовые положения, применимые к УОПООН, и любые предлагаемые поправки к ним.

15. Комитет по координации управления должен быть создан в соответствии с докладом Генерального секретаря Исполнительному совету от 6 июня 1994 года (DP/1994/52) и решением 94/32 Исполнительного совета. Как указано в докладе Администратора (DP/1994/61), Комитет обеспечивает оперативное руководство и управление УОПООН, т.е. он направляет деятельность УОПООН в области управления в связи с отбором наиболее рациональных с точки зрения затрат, эффективных и надлежащих средств для осуществления стратегий и директив Исполнительного совета и обеспечения соответствия их требованиям. Одна из основных задач Комитета заключается в обеспечении максимальной степени учета потребностей пользователей и потребителей услуг УОПООН, а также максимальной эффективности при предоставлении услуг странам-бенефициарам. В соответствии с тем, как это обозначено в пункте 5 документа DP/1994/61, функции Комитета включают в себя проведение обзора ежегодной программы и бюджета УОПООН. Комитет уполномочивает Директора-исполнителя представлять их Исполнительному совету.

16. По мнению Администратора и Директора-исполнителя, функции Комитета по координации управления, а также масштаб и характер его деятельности будут изменяться со временем и должны являться объектом дальнейшего уточнения на основе полученного опыта.

17. Администратор и Директор-исполнитель УОПООН уверены, что Комитет по координации управления явится тем контрольным механизмом, который позволит Исполнительному совету проводить оценку деятельности, степени реагирования и эффективности нового Управления Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов. В соответствии с этим Директор-исполнитель УОПООН должен включать в свои периодические доклады Исполнительному совету любые вопросы, которые, по мнению Комитета, будут представлять интерес для Исполнительного совета.

V. РОЛЬ И ФУНКЦИИ КОНСУЛЬТАТИВНОЙ ГРУППЫ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ В ОТНОШЕНИИ ИСПОЛНИТЕЛЬНОГО СОВЕТА

18. Согласно докладу Директора-исполнителя (DP/1994/62/Add.1), Консультативная группа пользователей УОПООН обеспечивает "обратную связь" по вопросам качества, эффективности и оперативности предоставления услуг УОПООН и содействует распространению полученного опыта и новых разработанных подходов.

19. Консультативная группа пользователей предоставляет консультации Директору-исполнителю. Комитету по координации управления поручено обеспечить, чтобы УОПООН надлежаще учитывало рекомендации Консультативной группы пользователей УОПООН. Директор-исполнитель будет обобщать соответствующие выводы и/или рекомендации Консультативной группы пользователей в его очередных докладах Исполнительному совету.

VI. РЕШЕНИЕ ИСПОЛНИТЕЛЬНОГО СОВЕТА

/...

20. Исполнительный совет может пожелать:

a) принять к сведению настоящий доклад;

b) признать, что цель и круг ведения УОПООН соответствуют ранее принятым решениям;
и

c) выразить удовлетворение в связи с теми положениями настоящего доклада, которые касаются роли и функций Комитета по координации управления и Консультативной группы пользователей в отношении Исполнительного совета.
